

V. Die Vocale л, р.

§. 18. Die altslov. Vocale л und р werden durch die Sylben ел, ле; ол, ло; ер, ре; ор, ро ersetzt: желчь 34. IX. und зольчъ 34. 21. клену 14. 16; 14. 17; 102. 17. слеза 68. 1; 69. 3; 69. 4. волкъ 23. 22; 24. 4; 115. 9. плоть 38. 1; 38. 35; 57. 36. eben so колгаринъ, волна, волхвъ, молнія, полкъ; верста 60. 2; 110. 33. грекъ 3. 21; 9. 13; 10. 6. für грѣкъ 67. 1; 88. 7; 97. 1. воръ 28. 26; 58. 13; 122. 22. кровь 37. 11; 38. 9; 119. 7; eben so поверзоу (ligo) per. 74. 1. верхъ, тергнути und торгнути, дерзнути, держати, жертва, перси, персть, первый, мерзъ, мертвечина, смердъ 75. 22; 75. 23; 98. 11. смѣрдъ per. 47. 20. смеркати per. 12. 18. чермный, чертовъ лѣсъ per. 63. 19. черторьша per. 58. 6; 63. 18. (woher Czartoryjski). Ähnlich ist ѹмзрахъ 9. 36. — възкреснути, вертѣти, крестъ, сербъ 3. 4. хрѣкытъ per. 53. 3. хрестити, гремѣти, стржежь (cardo) 86. 13. — корзно, корма per. 64. 37. кормити, корста, ротъ per. 19. 17. торгнути und тергнути, торгъ, торжьство, корчагъ; hierher gehört auch оркати (altslov. рзвати), daher оторвати, nicht отторвати 71. 24. zu schreiben; дровъ per. 4. 6. трость; ѹгорьскъ 60. 24. neben ѹгрьскъ 54. 26. храворъ 65. 8. Der Name der Chorvaten findet sich auf folgende Arten geschrieben: хрватъ 5. 28. хорватъ 3. IV; 12. 18; 19. VI. per. 1. 5; 8. 21. und храватъ 19. 2. offenbar für хроватъ, altslov. ohne Zweifel хрватъ, bei den Griechen χρωβάτος Cedr. II. 308. und χорβάτος Cedr. II. 476. Ausnahmsweise kommt α) die altslov. Schreibweise vor: влзхвъ 16. VII. врхъ 122. I. крнеть 21. 11. мрзати 84. II. прхвий 7. XVI; 8. XIX. стржежь 86. VI; noch häufiger im per.: влзгаринъ 2. 37; 5. 6; 27. 19. влзкъ 10. 32. влзна 17. 29. влзхва 43. 16. влзхвъ 9. 35; 21. 28. длзгъ 42. 31. млзвити 42. 26; 48. 5. млзкноути 37. 38. мльнѣ 10. 24. und млзница 101. 7. свѣтопалкъ 16. 36; 17. 16. цропалкъ 15. 23; 15. 26; 16. 31. палзноути 17. 22. палзъница 83. 33; 83. 36. стлзпъ 4. 7; 21. 15. тлзкноути 67. 36. хлзмъ 17. 9; 44. 31. врхъ 36. 22. врхгоу 38. 7; 47. 32. врхта 81. 18. врхъ 36. 26; 52. 16. грздъ 3. 11. грздѣние 36. 23. грзданъ 17. 25. держати 3. 26. дрзноути 41. 1. жрѣтва 12. 17. крвь 20. 35. крзмити 9. 29. крзмитель 83. 24. скрзченъ 41. 22. оумршь 20. 40; 23. 27;